



اكتشف

Discovery Magazine

Winter 2019

Issue: 2

**GREAT  
SAHARA**

الصحراء  
الكبرى



li Gurcistanê ji bo geşta paqij

لسياحة نقية في جورجيا

for clean tourism in Georgia

Gürcistanda temiz turizm için

Rabati – Borjomi – Tbilisi – Arragvi  
Kazbegi – Ananuri – Gudauri – Gergeti – Sno

[www.si.tv.tr](http://www.si.tv.tr)

მისამართი თბილისი. ისანი სამგორის რაიონი. ფაბრიციუსის ქუჩა 13ლ

Isani Samgori District, Pabritsiusi Street, No: 13 Tbilisi - GEORGIA

Tel: +995 592581426 & +995 592581426

Email: ChaplinAdvertising@hotmail.com

ჟურნალის  
გამომცემელი შპს  
(შეზღუდული  
პასუხისმგებლობის  
საზოგადოება) სი  
Xwedî û birêvebirê giştî  
yê weşanê  
المالك والمحرر التنفيذي  
Owner and executive

editor:  
FERHAT YEŞİL  
on behalf of Si LLC

მთავარი  
რედაქტორი ანა  
მიდელაშვილ  
Birêvebira karên  
رئيس التحرير  
Editor in chief:  
FERHAT YEŞİL

Navnîşan العنوان  
Address:  
მისამართი თბილისი  
ი. ისანი სამგორის  
რაიონი. ფაბრიციუს  
ის ქუჩა 13  
Isani Samgori District,  
Pabritsiusi Street, No:  
13 Tbilisi - GEORGIA

ტელეფონი Telefon  
الهاتف Phone:  
+995 592581426 &  
+995592581426

ელ-ფოსტა Email:  
chaplinadvertising@  
hotmail.com

ყოველი ჟურნალი საგამომცემლო ცხოვრებას სწრაფად იწყებს.

ის, ან წარმატებული ხდება და აგრძელებს საგამომცემლო ცხოვრებას, ან ვერ აგრძელებს საგამომცემლობას და იხურება. იმისათვის, რომ შემოგთავაზოთ საინტერესო და ხარისხიანი ჟურნალი, ვეცდებით ჩვენი შესაძლებლობის მაქსიმუმი გამოვიყენოთ. ჩვენი საგამომცემლო ცხოვრების წარმატება, დამოკიდებულია როგორც საგამომცემლობის ხარისხზე, ასევე თქვენს თანადგომაზე. თქვენს ხელთ არსებულ ნაშრომზე მუშაობას, ერთ წელზე მეტი დრო მოვანდომეთ. აქედან გამომდინარე, ვეცდებით თქვენთან შეხვედრას ყოველ ახალ სეზონზე.

ეს გახლავთ საერთაშორისო აღმოჩენების ჟურნალი. ჩვენი მიზანია სხვადასხვა გეოგრაფიული რეგიონების ნაკლებად ცნობილი, დაფარული ფერების, ჟურნალის ფურცლებზე გადმოტანა. დასაწყისისათვის, ჟურნალი უფასოდ მიეწოდება მხოლოდ დაწესებულებებს. ჟურნალის მიღების სურვილის შემთხვევაში, შეგიძლიათ მოგვმართოთ ელ.ფოსტის მეშვეობით.

Her kovar bi lez dest bi weşana xwe dike. An bi ser dikeve û hebûna xwe ya weşangeriyê dewam dike yan jî nikare weşana xwe dewam bike û tê girtin. Em jî ji bo ku ji we re kovareke delal pêşkêş bikin çî ji destê me were em ê bikin. Dewam kirin û nekirina jiyana me maye li ser başiya weşana me û desteka we. Temamkirina vî karê di destê we de bêtirî saleke me xwar lê em ê tê bikoşin ku di her demsalê de li pêş we bin. Kovara me kovareke navneteweyî yî vedîtinê ye. Em dixwazin ji cografayên cuda yên dinyayê rengên bi wan pîrîr nayên zanîn, veşarî mane bixin nava rûpelên xwe. Dê kovara me di serî de bi tenê ji dezgehan re belaş were şandin. Eger hûn bixwazin bigihîje we ji hûn dikarin ji nameya me ya elektronîk bixwazin.

كل مجلة تبدأ النشر بشكل سريع. إما أنها ناجحة وتستمر حياتها أو أنها توفت النشر وتغلق أبوابها. سنحاول أن نفعل كل ما بوسعنا لنقدم لكم مجلة جميلة. استهوانا في النشر أو عدم الاستهوان يعتمد على جودتنا ودعمكم. استغرق الأمر أكثر من عام لاستكمال العمل الذي تراه بين يديكم، ولكن من الآن فصاعداً سوف نحاول أن نكون معكم في كل موسم. مجلتنا هي مجلة الاستطلاع البولية. نحن نريد أن نظهر في صفحاتنا المناطق الجغرافية المختلفة التي ليست معروفة في العالم و بأوانها الخبيثة. في البداية سيتم إرسال مجلتنا إلى المؤسسات مجاناً. إذا كنت ترغب في الوصول إليك، يمكنك أيضاً أن تتطلب عنوان البريد الإلكتروني.

Each magazine starts its publishing life fast. Later on, it either becomes successful and continues to be issued, or it fails and ceases. We shall try to do our best in order to offer you a beautiful magazine. The continuity of the magazine will depend on both the quality of the magazine and also on your support. It took more than an year to complete the work that you are holding with your hands now. But, henceforth, we shall try to be with you in each season. This is an international discovery magazine. We want to share these unique colours of different parts of the world, which have mostly remained hidden, in this magazine. Initially, the magazine will only be sent to organizations, free of charge. If you also want to receive it, you can submit your request through our email address.





32



17



4



10

ჟურნალის მფლობელი და გამომცემლობის დირექტორი  
Owner and executive editor Ferhat Yesil on behalf of Si LLC  
المالك و المحرر التنفيذي Ferhat Yesil  
Ferhat Yesil  
თავმჯდომარე რედაქტორი Editor in chief  
Isani Samgori District Pabritsiusi Street, No: 13 Tbilisi - GEORGIA  
العنوان მისამართი Address

საგარე ტურიზმის პოლიტიკის გავლენა საქართველოს მომავალზე. რომელი ქვეყნის მსგავსი გახდება საქართველო ტაილანდის, ჰონგ კონგის თუ ?სინგაპურის

ჯიჰანე ჰესუნე



უცხოეთიდან საქართველოში ჩამოსული ტურისტების რიცხვი ბოლო წლებში საგრძნობლად გაიზარდა. ჩემოსული ტურისტების უმეტესი ნაწილი საქართველოში მოგზაურობით კმაყოფილია. მაგრამ თუ მდგომარეობა ამგვარად, კონტროლისა და სტანდარტების გარეშე გაგრძელდება, მომავალში ეს საკმაოდ სერიოზულ პრობლემებს წარმოქმნის. საგარეო ტურიზმმა ამგვარად შესაძლებელია ხუთი წლის განმავლობაში პიკს მიაღწიოს, ხოლო შემდეგ დაიწყოს ვარდნა. ტურიზმი, სამშენებლო სფეროს მსგავსად, წარმოდგენს ბევრი სხვა სფეროსათვის ლოკომოტივს. ჩამოსული ტურისტების ხარჯზე მოგებას ნახულობენ

ტაქსები, სასტუმროები, სასადილოები, მარკეტები, საჩუქრების მაღაზიები, მატარებლები, ავტობუსები, თვითმფრინავები. გარდა ამისა საგარეო ტურიზმი ხელს უწყობს საქართველოს სხვა ქვეყნებისათვის გაცნობის, .მსოფლიოში მშვიდობისა და გნებავთ, საგარეო ურთიერთობების საქმესაც

### **ტაქსის მძღოლების მომზადება**

ახლო წარსულში, არა საქართველოში, არამედ სხვა ქვეყანაში ჩემი მოგზაურობა, ერთი ტაქსის მძღოლის მიზეზით რამოდენიმე საათში დასრულდა. ერთი ტაქსის მძღოლის ან სასტუმროს ადმინსტრაციის მიერ განხორციელებული ერთიმცდარი ქვევასაკმარისია კონკრეტული ტურისტის უკან წასვლისა და სხვებისათვის იმ ქვეყნის შესახებ მცდარი ინფორმაციის მიწოდებისათვის. პირველყოვლისა საჭიროა ტაქსის მძღოლების მომზადება და ტაქსის მძღოლების მომსახურების სტანდარტების შექმნა. აუცილებელი ტაქსის მძღოლების მიერ მომსახურების დროს არასწორი და მომატებული ფასების პრევენცია. ამ მხრივ პირველი, რაც შეიძლება მოიფიქრო, არის ტაქსომეტრი. მაგრამ ტაქსომეტრების შემთხვევაშიც ისევ რჩება მოუგავარებელი ერთი მხარე: ტაქსის მძღოლს შეუძლია გზა დააგრძელოს. ამ პრობლემის მოსაგვარებლად ერთ ერთი გამოსავალი ტაქსომეტრთან ერთად ნოვიგაციის მოწყობილობის და ვიდეო კამერის .დამონტაჟებაა

### **მდგომარეობა სასტუმროებში**

მთელი მსოფლიოს მასშტაბით, ქვეყნებში, სადაც თავისუფალი საბაზრო ეკონომიკა მოქმედებს, ფასებს განსაზღვრავს მიწოდება / მოთხოვნის ბალანსი. ეს ბუნებრივი მდგომარეობაა. მაგრამ ამ ბალანსის განსაზღვრის დროს, თუ ერთი სეზონის განმავლობაში, ერთი პროდუქტის ან რომელიმე ერთი მომსახურების ფასი სხვა სეზონისაგან განსხვავებით ერთ მეთედს უტოლდება, ეს მიგვანიშნებს, რომ ამ სფეროში სერიოზული პრობლემებია. თუ კი სასტუმროებისა და ჰოსტელებისათვის არ იქნება გარკვეული სტანდარტი ჩამოყალიბებული და ფასების პოლიტიკა თვითდინებით განისაზღვრება, შემდგომ რამოდენიმე წელიწადში საქართველოში საგარეო ტურიზმი პიკს მიაღწევს, ხოლო ამ პიკის მიღწევის შემდეგ ის დაიწყებს ვარდნას. ტურიზმის დონის დაცემა სხვა სფეროებსაც ზარალს მიაყენებს. ჰოსტელების ლიცენზირება კი გარკვეულ სტანდარტების ითავლისწინებს. სტანდარტების განსაზღვრით შესაძლებელი გახდება სასტუმროების სხვადასხვა ფორმით კლასიფიცირება, ფასების ზედა და ქვედა ლიმიტის განსაზღვრა და აღნიშნული წესების დარღვევისათვის შესაძლებელი ჯარიმების დაწესება. ბევრი ადამინი უჩივის იმას, რომ წინასწარ დაჯავშნის მიუხედავად, მათ მიერ დაჯავშნული ნომრები მაინც იქნა გაყიდული. მინდა გკითხოთ, ასეთი დარღვევისათვის არის თუ არა ?კანონით გათვალისწინებული საჯარიმო სანქციები ერთი საზღვარგარეთელი ტურისტი ერთხელ, ან მაქსიმუმ ორჯერ ჩავა

ერთი და იგივე ქვეყანაში. ტურისტი, რომელმაც ერთხელ უკვე მოინახულა .რომელიმე ქვეყანა და ადგილები, მეორედ მის სანახავად აღარ წავა თუ საქართველო არ ჩამოაყალიბებს რაციონალურ და თანმიმდევრულ ტურიზმის პოლიტიკას, საზღვარგარეთელი ტურისტი ერთხელ, მაქსიმუმ ორჯერ ჩამოვა საქართველოში. ერთხელ უკვე ნანახ ადგილებში ტურისტის კიდევ ერთხელ ჩამოყვანის მხოლოდ ერთი მიზეზი არსებობს. ეს არის ხელმისაწვდომი ფასები. ტურისტი წავა იქ, სადაც უფრო ხელმისაწვდომი ფასებია, მაგალითად მალაიზიაში, ინდონეზიაში, მაკედონიაში, ...სლოვაკეთში, უკრაინაში, არგენტინაში, თურქეთში თუ ტურიზმს დაუდგება ასეთი კრიზისული პერიოდი, პარალელურად ეს დიდ ზიანს მიაყენებს მარკეტებს, სატრანსპორტო კომპანიებს და .ნებისმიერ სფეროს

### **?საზღვარგარეთელი ტურისტი ნიშნავს თუ არა მდიდარ ადამიანს**

ჩვენს საზოგადოებაში არსებობს არასწორი აღქმა: „საზღვარგარეთელი ტურისტი მდიდარია“. არადა ეს ასე არ არის. მაგალითად თურქეთში, ერაყში, უკრაინაში, ამერიკის კონტინენტის ქვეყნებში, აფრიკის ქვეყნებსა ან ირანში მცხოვრები ადამიანების საშუალო შემოსავალი, საქართველოში .მცხოვრები ადამიანების საშუალო შემოსავალზე ნაკლებია

### **ზურგჩანთიანი მოგზაურები**

დღესდღეობით მთელ მსოფლიოში, ზურგჩანთით, მცირე რაოდენობის თანხით მოგზაურთა საკმაოდ სოლიდური აუდიტორია არსებობს. ინტერნეტისა და კომუნიკაციის განვითარების პარალელურად, ამ აუდიტორიის რიცხვი დღითი დღე იზრდება. ამ აუდიტორიის კუთვნილი პირების მიერ ქვეყანაში დახარჯული თანხა არ არის დიდი თანხა, მაგრამ მათი რიცხვობრივი პოტენციიდან გამომდინარე, ზოგადად ქვეყნები, ზურგჩანთით მოგზაურებისა და ჩემოდნიანი მოვაჭრეების მიზიდვისათვის ყველაფერს აკეთებენ. სასტუმროებისა და ტაქსებისათვის ზემოთ მითითებული სტანდარტების შექმნით უფლებამოსილ პირებს შეუძლიათ ასეთი მოგზაურების ქვეყანაში მოზიდვა, მათი მოზიდვით კი ქვეყნის ეკონომიკისა და ნებისმიერი სფეროს სოლიდური შემოსავლით .უზრუნველყოფა

### **ესაა ჩვენი პირობები, უნდათ ჩამოვიდნენ, უნდათ არა“ მართებულია თუ,, ?არა ასეთი მიდგომა**

ზოგიერთი სასტუმროსა თუ ჰოსტელის მეპატრონე ამბობს „ესაა ჩვენი პირობები, უნდათ ჩამოვიდნენ, უნდათ არა“. საქართველო რომ იყოს ქვეყანა, რომელმაც დაასრულა თავისი განვითარება, ასეთმა შეხედულებამ შესაძლებელია დიდი ზიანი ვერ მიაყენოს, მაგრამ საქართველო განვითარების გზაზე მდგარი ქვეყანაა და ჯერ კიდევ უამრავ პრობლემასთან გამკლავებას ცდილობს. მას ყველა სფეროში განვითარება სჭირდება.

ტურიზმს, რაციონალური პოლიტიკისა და განვითარების პროცესით შეუძლია მეტი სიკეთე მოუტანოს ქვეყანას. თუ ტურიზმი არასწორი ტურიზმის პოლიტიკის გამო დაზარალდება, დამერწმუნეთ, შესაძლებელია ისეთი დღე დადგეს, სასტუმროებისა და ჰოსტელების მეპარტრონებმა დღევანდელი ფასების მეთადის გადამხდელი კლიენტებსაც ვერ იპოვონ. ხოლო ასეთი მდგომარეობის გამოსწორებას კი ხანგრძლივი დრო და წლები .სჭირდება

### **საქართველოს ტურიზმის ცუდი იმიჯი**

საქართველოს ტურიზმი, უმეტესი ნაწილისათვის ახლო აღმოსავლეთის ღამის ცხოვრებისა და კაზინოების ასოციაციას იწვევს. ამ მიზეზით ბევრი ადამიანი ერიდება ბავშვებით და ოჯახებით საქართველოში ჩამოსვლას. ეს ცუდი იმიჯი, დროთა განმავლობაში ერთობლივი ძალისხმევით უნდა .გამოსწორდეს

### **ტურიზმი მუსულმანური საზოგადოებისათვის**

საქართველოს მოსახლეობის უმეტესი ნაწილი ქრისტიანია, მაგრამ ამ ქვეყანაში მუსულმანთა დიდი რაოდენობაც ცხოვრობს. აქ ჩამოსული მუსულმანი სტუმრები კი, მათთვის რელიგიურად მისაღები პროდუქტების სერიოზულდეფიციტს განიცდიან. ასეთ სტუმრებს ან თან ჩამოაქვთ საკვები, ან მხოლოდ ხილს ყიდულობენ და მიირთმევენ, ან მცირე რაოდენობით არსებულ, მათთვის მისაღები საკვების სასააღილოებს ეძებენ, ან ქირაობენ ბინებს, რათა სამზარეულოში თავად მოიმზადონ საჭმელი. სასააღილოების მაღალი ფასების და აღნიშნული პრობლემების გამო იძულებულები არიან .ქვეყანა უმოკლეს დროში დატოვონ

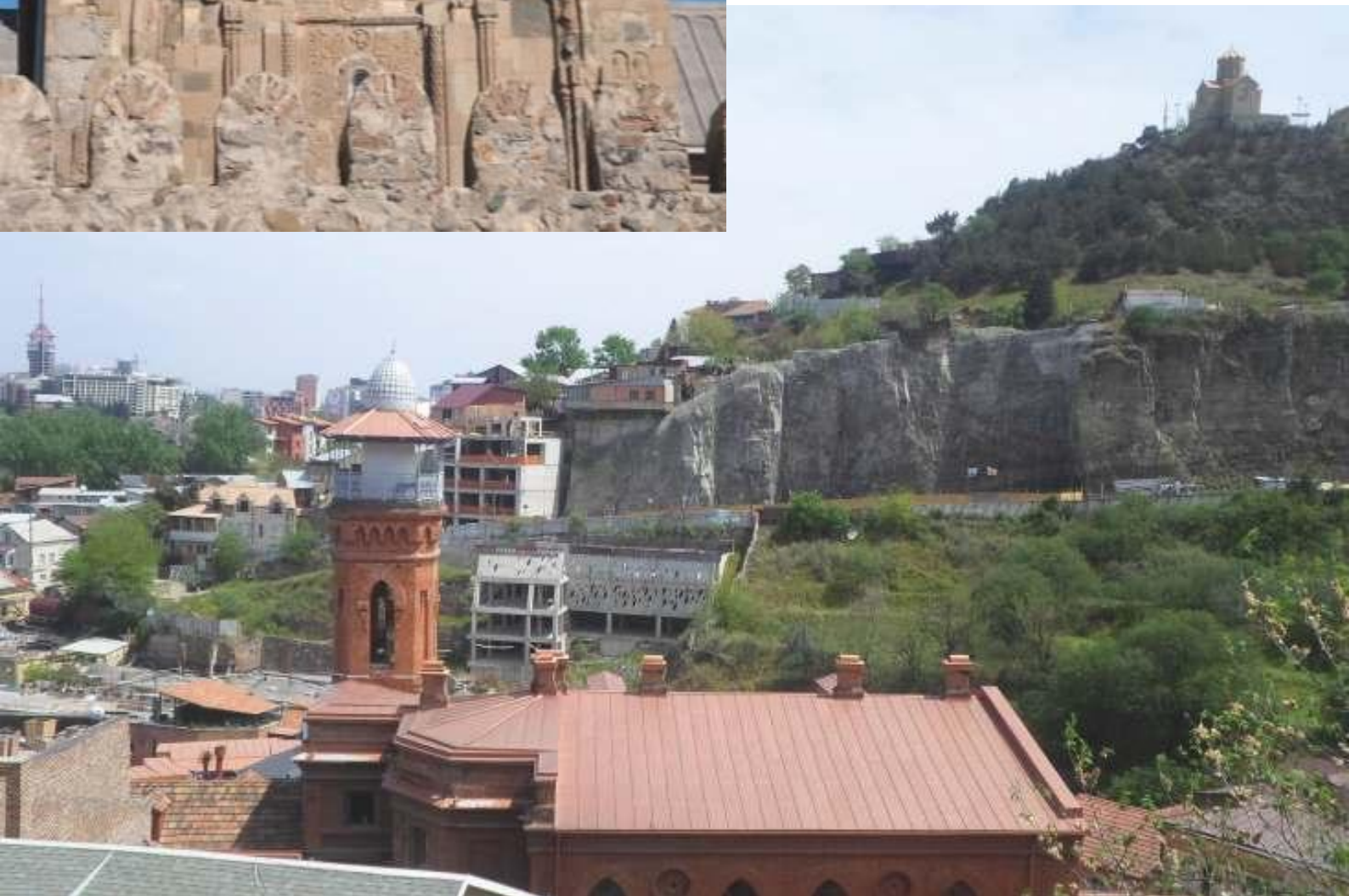
### **ჩრდილოეთ კვიპროსის მაგალითი**

:ვინც არ მეთანხმება, მინდა ჩრდილოეთ კვიპროსის მაგალითზე ვუამბო ჩრდილოეთ კვიპროსში ბოლო დროს დიდი რაოდენობით უნივერსიტეტი გაიხსნა. თურქეთიდან ჩასული სტუდენტების დიდი ნაკადი უზრუნველყოფდა შესაბამისი სფეროს განსაკუთრებით მაღალ შემოსავალს. როდესაც 80 ბრიტანულ სტერლინგად ღირებულმა ქირის ფასებმა 400 ბრიტანულ სტერლინგს მიაღწია, სტუდენტებმა არჩიეს თურქეთში არსებულ უნივერსიტეტებში დაუსწრებლად სწავლის გაგრძელება ან უკრაინის, მაკედონიის, მალაიზიის მსგავს ქვეყნებში განათლების მიღება. ამ მოვლანამ ჩრდილოეთ კვიპროსში ეკონომიური კრიზისიც კი გამოიწვია. თუ საქართველოში აღნიშნული მდგომარეობა არ გამოსწორდება, რამოდენიმე წელიწადში ანალოგიური მდგომარეობა .საქართველოშიც არის მოსალოდნელი

### **ღირებულებების დაცვა**

ბოლო პერიოდში, განსაკუთრებით ტურისტების თავმეყრის ადგილებში,







მომრავლდა უცხო ენოვანი აბრები. ასეთი მდგომარეობა მსოფლიოს ყველა ქვეყანაში ჩვეულებრივ მოვლენას წარმოადგენს. მაგრამ მინდა გითხრათ, რომ ასეთმა მდგომარეობამ საქართველოში შესაძლებელია საშიშროება შეუქმნას ქართულ კულტურას და ქართულ ენას. ადამიანები მთელს მსოფლიოში რელიგიისა და აღმსარებლობის არჩევანს თავად აკეთებენ, მაგრამ საქართველო არ უნდა გახდეს რომელიმე სხვა ქვეყნის კულტურული ასლი. ამას განსაკუთრებით კარგად ამჩნევენ ის ადამიანები, რომლებსაც .ჯერ კიდევ ვერ მოუშორებიათ საბჭოთა პერიოდის კულტურული კვალი ამდენად, თუ საქართველო არ ჩამოაყალიბებს რაციონალური და თანმიმდევრული ტურიზმის პოლიტიკას, საქართველოში ტურიზმი სწრაფად გაიზრდება, შემდეგ კი დაიწყებს მწვავე ვარდნას, რაც ყველა .სფეროსათვის დიდი ზარალის მომტანი გახდება

როგორი უნდა იყოს საქართველო, ჰონგ-კონგის და სინგაპური მსგავსი, ?თუ ტაილანდის მსგავსი

თუ საქართველოს ექნება რაციონალური და თანმიმდევრული ტურიზმის პოლიტიკა, რამოდენიმე წლის შემდეგ საქართველო ჰონგ-კონგისა და სინგაპურის მსგავსად განვითარდება, მაგრამ თუ ის გააგრძლებს ამგვარი .თვითღინებით განვითარებას, ის ტაილანდის მსგავსი გახდება

# السيديين



SIDDIS

W. H. D. D. D. D.



# السيديين في الهند

## القبيلة ذات الاصل الافريقي

### ضاعت عبر الانتقال ضاعت عبر الزمن

السيدى ايضا مودجودة في هذه الاجزاء  
المخفية من الماضي والتي نادرا ماتم  
مناقشتها ولكن وجودها يمكن ملاحظته على  
الصعيد العالمي.  
السيدى مجموعة سكانها مواطنون من الهند  
وباكستان.  
اعضاء المجموعة هم من منطقة البحيرات  
الكبرى الافريقية. ومنحدرون من شعب بانتو  
كانوا مجموعة من الناس حيث كان بعضهم  
بحارة، تجارا، عبيد، خدم، عمال ومرترقة

الزمن يغير كل شيء  
الزمن هو الذي يقود التغيرات في حياة  
البشرية.  
بعض اجزاء التاريخ نُسيت منذ زمن سحيق،  
ولكن ذلك لا ينفي اهميتها ومساهماتها في  
تشكيل مجتمعا الحاضر.  
قد ينسى الناس بعض الحقائق مع مرور  
الوقت ولكن ذلك لا يقلل من اهمية هذه  
الاجزاء المخفية التي كانت تشكل مساهمة  
عظيمة في الماضي.



الخ.

في المقام الاول فان دين  
السيديين كان الاسلام السني  
الصوفي ومع ذلك فالبعض  
الاخر ينتمي لدين الهندوسية  
والكنسية الكاثوليكية  
وتعتبر المراكز السكانية  
الرئيسية في مجتمع السيدى  
كرناتاكا وحيدرآباد وجوجارات  
في الهند وكراتشي و ماكران في  
باكستان  
من المفترض انه في عام  
٦٢٨م تم وصول اول  
السيديين الى الهند عبر ميناء  
بهاروش  
وهكذا تحولت اجزاء كبيرة من  
هؤلاء المهاجرين الى الدين  
الاسلامي بينما اقلية صغيرة  
تحولت الى الهندوسية

وفقا لاحدث المناقشات

المفصلة فان الوجود التاريخي  
لهذه الاقلية يصل الى ٥٠٠  
عام.

### استكشاف ثقافة السيدى

اذا اردت ان تتعرف على  
ثقافة السيدى عن قرب اذن  
يجب عليك ان تزور تافارغاتا،  
كارناتاكا. انها قرية قبلية  
سيدة هندو افريقية تحوي  
سكان قبيلة السيدى. يمكن  
العثور على القبليين وثقافتهم  
الاصلية في هذه القرية. انه  
مكان رائع للناس المهتمين في  
استكشاف الحياة القبلية ولكنه  
ليس مكانا ملفتا للسياح. على  
اية حال، يكمن جمالها في تفرد  
قيمتها الثقافية.

### بحث عن الهوية

التعداد السكاني لشعب  
السيدى حوالي ٥٠,٠٠٠ نسمة  
ومع ذلك فانهم لم  
يحصلوا على اعتراف مناسب  
لانفسهم ومعروف عن  
شعب هذه الاقلية تحدثهم  
للغات عديدة مثل الاوردية  
والبوشية والهندسة والسندية  
والغوجاراتية والكاثادا والماراڠي  
والكونكاني  
مازال الصراع القاسي مستمرا  
بالنسبة لجميع افراد هذا  
المجتمع فهم بحاجة لدفع  
رسوم سياحية اجنبية عند  
زيارتهم لتاج محل ويتم  
توجيههم الى مكتب صرف  
العملات الأجنبية عند اول  
يوم عمل لهم. عملية القبول  
والاثبات القانوني مستمرة من  
قبل الحكومة .



# India's Siddis

A tribe originating in Africa  
Lost in transition lost in time

Time changes everything. Time is what drives changes in the life of humankind.

Some chapters of history are long forgotten, but this does not make them any less significant in the formation of modern society.

People may forget history, but those unseen chapters of the past remain important in their contribution to human civilization.

One such chapter rarely discussed but with global significance, is the story of the Siddis.

The Siddis are a group of people inhabiting India and Pakistan, who are descendants of the Bantu peoples of Africa's Great Lakes region.

Some of were sailors; others were merchants, slaves, indentured servants or mercenaries. Most of the Siddis are Sunni Muslim Sufis, but

there are Hindu and Catholic Siddis as well.

Siddi communities are concentrated mainly in Karnataka, Hyderabad and Gujarat in India, and Karachi and Makran in Pakistan.

The first Siddis are believed to have arrived in India at the port of Bharuch in 628 AD.

The majority of these immigrants converted to Islam, while a small minority accepted Hinduism.

The most recent scholarly opinions estimate this minority's historical presence at more than 500 years.

## A Quest for Identity

The Siddi population is around 50,000, but they have yet to gain official recognition as an Indian ethnic group. Siddis speak a several different languages including Urdu, Balochi, Hindi, Sindhi, Gu-

jarati, Kannada, Marathi and Konkani.

The community's heart-breaking continues in a variety of ways. For example, they must pay the foreign tourist price to visit the Taj Mahal.

Their struggle for government acceptance and validation continues. The minority has neither been adequately studied, nor received the academic support necessary to properly establish its historical identity.

## Exploring Siddi Culture

To learn about Siddi culture close at hand, there is no more fascinating place to visit than Tavargatta, Karnataka, an Indo-African village where Siddi culture survives intact. Though rather far down on the list of typical tourist destinations, its beauty lies in its unique cultural value.



Sidi Saiyyed Mosque (locally known as Sidi Saiyyid ni Jali) is a popular tourist destination and an extraordinary example of Indo-1572 Islamic architecture. Built in AD in Ahmedabad, India, by Sidi Saiyyed, a slave of Sultan Ahmad Shah, it stands as a symbol of the Siddis' rich history and presence in India.

مسجد السيدى (سید)  
مسجد السيدى سيد (المعروف محليا باسم  
سیدی سيد نیجالی) هو وجهة شعبية يحظى  
باهتمام السياح ، يمكن اعتباره نموذجا  
استثنائيا للعمار الهندو إسلامية. وهو يبرز  
تواجد السيدى فى الهندي. تم بناؤه عام  
١٥٧٢ م فى احمد اباد، الهند. هذا المسجد  
تم إنشاؤه من قبل سيدى سيد الذى كان  
عبداً للسلطان احمد شاه. يمكن اعتبار هذا  
المكان موقعا يبرز غنى وامتداد التاريخ  
السيدى فى الهند.





# GREAT SAHARA



# الصحراء الكبرى





The Sahara, also known as the Great Sahara Desert, is the hottest desert in the world.

Located in the northern part of the continent, it divides North and Central Africa.

The Sahara includes the countries of Mauritania, Algeria, Western Sahara, Egypt, Sudan, Libya, Chad, Mali and Niger, as well as parts of Morocco and Tunisia.

It stretches from the Atlantic Ocean on the west, to the Red Sea on the east, and is crossed by the Nile and Niger Rivers.

The Sahara is a vast desert covering 9,000,000 square miles, as large as the entire United States of America. Geological studies have shown that the Sahara is around 2.5 million years old.

The desert is also home to nearly 2.5 million people. Approximately 60% of its

inhabitants live in cities and villages, with the other 40% living as nomads in the desert and its oases.

Extremely fertile and having abundant water, the oases are home to date palms, as well as farms producing fruits and vegetables as well as grains like wheat and barley.

The sand seas, known as ergs, comprise only one fifth of the Sahara.

The rest is comprised of sand and gravel, and rocky plateaus.

There are also mountains as high as 3,265 meters. Because they receive more rain, the nomadic peoples take refuge here.

Some areas of the Sahara receive no rain for as long as ten years at a time.

With no rains to leach these minerals, or plants to use them up, the desert soil is very rich in minerals. For this reason, seeds that lay dormant through the

drought spring to life with the first torrential rains.

In some areas there are home to scattered brush and herbaceous plants. There are around twenty lakes in the Sahara, but only one contains potable water; the rest are salt lakes.

Though scarce, one may encounter various animals like the fennec fox.

Winds carry the Sahara's rich mineral layer to all corners of the earth.

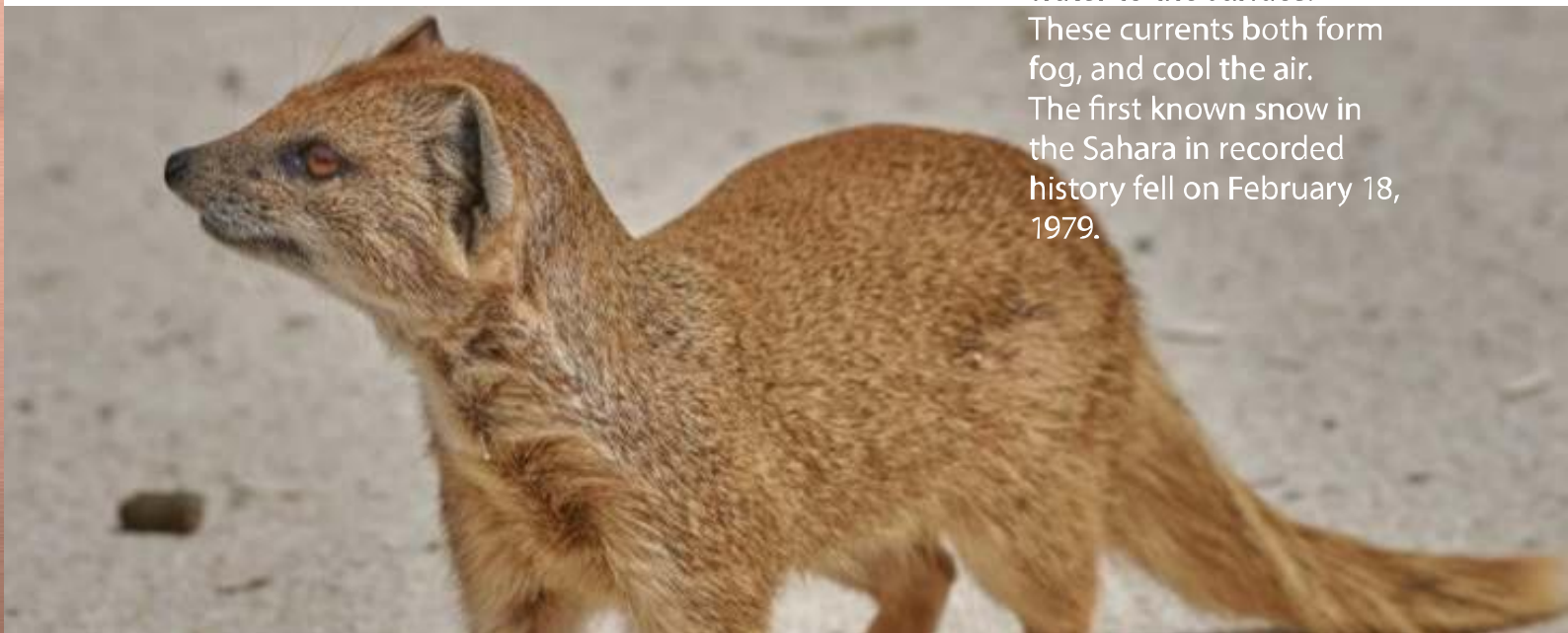
Spread as far away as the Amazon, these minerals enrich soils and provide nutrients necessary to plant life.

The climate along the western shores of the Sahara is different from that of the interior. These zones are influenced by a moist tropical air mass.

Winds blowing toward the sea push this moist air mass away from the desert, and currents bring cold water to the surface.

These currents both form fog, and cool the air.

The first known snow in the Sahara in recorded history fell on February 18, 1979.





المداري.  
بفضل الرياح التي تهب من  
الارض الى البحر تحرك الجزء  
العلوي من الماء بعيدا.  
وهكذا فان الماء البارد يصعد  
الى السطح.  
هذه الحركة من ناحية تشكل  
الضباب ومن ناحية اخرى توفر  
البرودة.  
وفق المعلومات المتاحة فقط  
هطل الثلج لأول مرة في الصحرا  
الكبرى في ١٨ شباط عام ١٩٧٩.

ماء للشرب لكن ما بقي منها  
مالح.  
حتى وان ندر يمكن مصادفة  
انواع من الحيوانات كالثعلب.  
هذه الطبقة الغنية من ناحية  
المعادن بفضل الرياح فانها  
تنتشر في جهات العالم الاربع.  
المعادن التي تنتشر في الأمازون  
واماكن العالم المختلفة تعطي  
الحياة للارض التي تنتشر فيها  
وتوفر الغذاء اللازم للنباتات.  
طقس الصحراء في المنطقة  
الغربية مختلف عن الذي في  
داخلها. هذه المساحات تبقى  
تحت تأثير الطقس الرطب

بعض أجزاء هذه الصحراء.  
الهطولات لا تغسل المعادن  
ولا تاخذها والاعشاب لا تصرف  
المعادن.  
ولهذا السبب فان ارض  
الصحراء غنية بالمغذيات  
المعدنية.  
ولهذا فان بذور الحبوب التي  
تنفذ من الجفاف تحيا مع اول  
امطار غزيرة.  
في بعض اماكن الصحراء يوجد  
شجيرات متناثرة ومناطق  
عشبية.  
في الصحراء يوجد ما يقارب ٢٠  
بحيرة. واحدة منها فقط فيها



والحبوب كالقمح والشعير.  
على عكس ما يعتقد فان  
الصحراء الرملية والتي تدعى  
أيضا عرق تحتل فقط خمس  
الصحراء.  
بينما تتكون باقي الأماكن من  
الصخور والقفار.  
في الصحراء توجد جبال يبلغ  
ارتفاعها ٣٢٦٥ مترا.  
ولان هذه الجبال تنال  
كمية وافرة من الامطار تلجأ  
مجموعات البدو الى هذه  
الأماكن.  
في بعض الأحيان لا تهطل  
الامطار لمدة عشر سنوات في

٩,٠٠٠,٠٠٠ كيلو متر مربع. هذا  
هو حجم الولايات المتحدة  
الامريكية.  
تظهر الأبحاث العلمية ان عمر  
الصحراء يبلغ ٢,٥ مليون سنة.  
يعيش حوالي ٢,٥ مليون انسان  
في الصحراء.  
ما يقارب ٦٠٪ منهم يعيشون في  
المدن والقرى بينما ٤٠٪ منهم  
يعيشون كببدو رحل في الصحراء  
والواحات.  
الواحات في الصحراء خصبة  
وغنية بالمياه. تتواجد في  
الواحات أشجار النخيل وتزرع  
فيها الخضراوات والفواكه

الصحراء المعروفة أيضا  
بالصحراء الكبرى هي اشد  
صحاري العالم حرارة  
تقع في شمال افريقيا  
تفصل بين شمال ووسط القارة.  
تشمل موريتانيا والجزائر  
والصحراء الغربية ومصر  
والسودان وليبيا وتشاد ومالي  
ونيجيريا. كما تغطي جزءًا من  
المغرب وتونس.  
تمتد من المحيط الأطلسي الى  
البحر الاحمر.  
يمر عبر الصحراء كل من نهري  
النيل والنيجر.  
انها صحراء عملاقة بحجم

# Countries' rules

by Cihanê Hesûnî

As a traveler, I've gathered some laws from different countries, so you won't unknowingly run afoul of the law in the countries you visit. What is prohibited in which country?



# قواعد الدول

حتى لا تتصرف بشكل  
مخالف للقانون دون  
انتباه منك في البلدان  
التي ستزورها كمسافر  
قمنا بجمع المحظورات  
في الدولة لاجلكم.  
ما هي التصرفات  
المحظورة في الدول؟





**Malaysia:** Wearing a yellow dress

**Switzerland:** Flushing the toilet after 10:00 pm

**United States:**

**Pennsylvania:** Singing in the shower

**Arizona:** Cutting cactus

**Alaska:** Photographing deer from an airplane

**Washington:** Eating lollipops

**New York:** For women to go out in very tight dresses

**Texas:** Making U-turns

**England, London:** Hailing a taxi when you have a communicable disease. For women to eat chocolate on mass transit

**Israel:** Picking your nose

**Thailand:** Putting an animal into a vehicle

**Burundi:** Running

**Iran:** For men to wear a ponytail

**North Korea:** Wearing blue jeans

For tourists; to use local

money or shop at local shops

**South Korea:** Playing online games after midnight

**Italy:**

**Vicenza:** Lying down on benches

**Is Aruttas:** Smoking on the beach

**Genoa:** Walking around downtown with a bottle of alcohol

**Reggio Emilia:** Sitting on the steps of historic buildings

**Orbetello:** Chewing gum

**Rome:** Carrying things in plastic bags

**Verona:** Smoking in parks

**Isle of Capri:** Wearing loud sandals and flip flops, and eating around historical buildings and monuments

**Scotland:** Fishing on Sunday

**Singapore:** Littering on the ground, spitting, and chewing gum

**China:** Standing on a pedestrian overpass, and

using Facebook, Twitter and YouTube

**Canada:** Climbing trees, and on **Ottawa's Bank Street**, eating ice cream and using a baby stroller on Sunday

**Australia:** Wearing pink pants on Sunday

**Thailand:** Driving a car without a shirt, stepping on Thai money, and going around without underwear

**Saudi Arabia:** Building snowmen

**Russia, Chelyabinsk:** Driving a dirty car and photographing public buildings and military areas

**Hawaii, Honolulu:** Singing loudly after sundown

**Greece, Athens:** Walking in ancient sites with high heels.

**كندا:** تسلق الأشجار وتناول البوظة أيام الأحد في شارع البنك في أوتاوا واستعمال عربة الاطفال

**استراليا:** في فيكتوريا ارتداء السراويل الوردية أيام الأحد

**تايلاند:** قيادة السيارة دون ارتداء قميص والدوس على العملة التايلندية والتجول بدون البسة داخلية

**المملكة العربية السعودية:** صناعة التماثيل ورجل الثلج ممنوع

**روسيا في تشيليا بنسك:** قيادة السيارة المتسخة و تصوير الأبنية العامة والمناطق العسكرية

**هاواي في هونولولو:** الغناء بصوت عالي بعد مغيب الشمس

**يونان في أثينا:** يمنع التجول في الأماكن التاريخية باحذية ذات كعب عال

التعامل بعملات السياح المحلية و شراء البضائع المحلية من الدكاكين ممنوع **كوريا الجنوبية:** لعب العاب الاونلاين بعد منتصف الليل

**إيطاليا:**

**فيتشنا:** الاستلقاء على المقاعد

**اروتاس:** التدخين على شاطئ

**جنوة:** التجول في مركز المدينة مع زجاجة الشراب

**ريجيو ايميلي:** الجلوس على درجات المعالم التاريخية

**اوربیتيلو:** مضغ العلكة

**روم:** اوربیتيلو ا حمل الأشياء في الاكياس البلاستيكية

**فيرونا:** اوربیتيلو التدخين في الحدائق

**جزيرة كابري:** ارتداء النعال و الصنادل التي تحدث صوتا والاكل والشرب بجوار المعالم التاريخية

**اسكتلندا:** صيد السمك يوم الأحد

**سنغافورا:** رمي الاوساخ والبصق على الأرض ومضغ العلكة

**الصين:** الوقوف في ممر المشاة واستعمال الفيسبوك وتويتر واليوتيوب

**ماليزيا:** اللباس الأصفر اللون ممنوع

**سويسرا:** سحب سيفون المرحاض بعد الساعة ١٠ مساء ممنوع

**الولايات المتحدة الامريكية:** **بنسلفانيا:** الغناء في الحمام ممنوع

**اريزونا:** القيام بقطع الصبار ممنوع

**الاسكا:** تصوير الغزلان من الجو ممنوع

واشنطن: تناول سكاكر اللوليبوب ممنوع

**نيويورك:** تجول النساء في الشوارع بملابس ضيقة ممنوع **تكساس:** الالتفاف بالسيارة على شكل U ممنوع

**إنجلترا:**

في لندن إيقاف تكسي في حال اصابتكم بمرض معدي ممنوع تناول النساء للشوكولاتا في وسائل النقل العمومية ممنوع

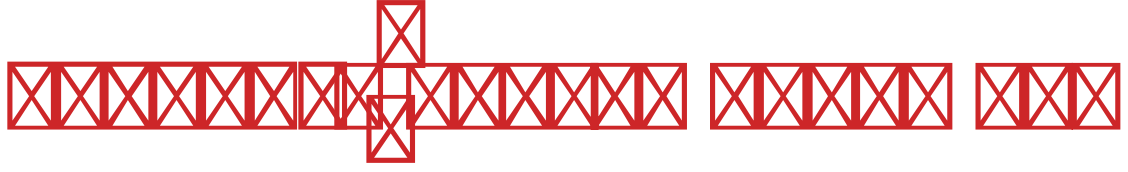
**إسرائيل:** العبث بالانف ممنوع

**تايلاند:** السماح للحيوانات بركوب السيارات ممنوع

**بوروندي:** الركض ممنوع

**ايران:** ربط الشعر على شكل ذنب الحصان ممنوع

**كوريا الشمالية:** ارتداء الجينز الأزرق



البقاء وحيدا في الطبيعة امر قد يحصل لأي انسان سواء أراد ذلك ام لم يرد حسنا، عند الوقوع في هكذا مأزق ما العمل؟

ان تستلقوا على الأرض او على مكان مرتفع عن الأرض بحسب ما اذا كان الجو حارا او باردا. اذا كان الجو باردا ستضطرون الى ايقاد النار في الملجأ الذي انتم فيه ان كان بحوزتكم وسيلة لايقاد النار كالولاعة او الكبريت اعملوا على الاقتصاد في استعمالها بدون اسراف في حال انعدام وسيلة كهذه ستضطرون الى ايقاد النار باستعمال طرق بدائية. اذا كان الجو شديد الحرارة اعملوا على البقاء بعيدا عن حرارة الشمس واملوا على صنع بناء ٢٠-١٠ سم يقيكم باستخدام الأوراق الجافة والاصغان.

### ايقاد النار

النار في ذات الوقت وسيلة لاعطاء الإشارة يمكن ملاحظتها من بعد عدة كيلومترات. حتى وان لم تكونوا مدخنين فان تواجدهم ولاءة او كبريت بحوزتكم يمكن ان يكون ذا فائدة. اذا امكن اوقدوا النار بين الصخور والاحجار بهذا الشكل يمكنكم الاصطلاء بحرارة هذه الاحجار ومنع انطفائها اذا وجد بحوزتكم غطاء غير قابل للاحتراق يمكنكم ان تضعوا فيه

سيجعل عملك اكثر صعوبة السلامة الشخصية والعلاج اذا اصبتم بجروح يجب عليكم مداواة جرحكم بانفسكم بقدر الإمكان من الأفضل الحصول على تدريب على الإسعافات الأولية والاستعداد. حاولوا قدر الإمكان ان لا تتعبوا وان تحتفظوا بطاقتكم للاعمال اللاحقة

### الاحتماء



### والتدفئة والتبريد واشارات الاستغاثة

الجو شديد الحرارة والشمس والجو البارد والثلج مع الرياح سيزيد صعوبة عملكم. الاستلقاء على الأرض سيخفض من حرارة اجسادكم. لذلك من الأفضل لكم

**ابلاغ معارفكم بالامر**  
يمكنكم قبل خروجكم ابلاغ اصدقائكم ومعارفكم بخصوص المكان الذي ستذهبون اليه

### عمل خطة لما يمكن ان تحتاجه

قبل كل شيء يجب ترتيب الأولوية بحسب الحاجيات الملحة

### الهدوء

اذا واجهت موقفا كهذا بالفعل فان التشاؤم واليأس و الخوف والقلق لن يغير من الموقف بل

# Alone in the wilderness

Finding oneself alone in the wilderness is something that could happen to anyone. If you find yourself in this situation, what should you do?

## Let relatives know

Before you set out, let your friends or family know where you're going.

Have an emergency plan

Most importantly, make a priority of meeting your needs.

## Remain calm

You're already in this situation. Pessimism, hopelessness, fear or worry will not change anything, other than making things harder for you.

## Personal safety and first aid

If you've been hurt, do all you can to treat the wound,

and for that, knowing basic first aid is the best policy. Try not to tire yourself out, and save your energy for what you'll need to do later.

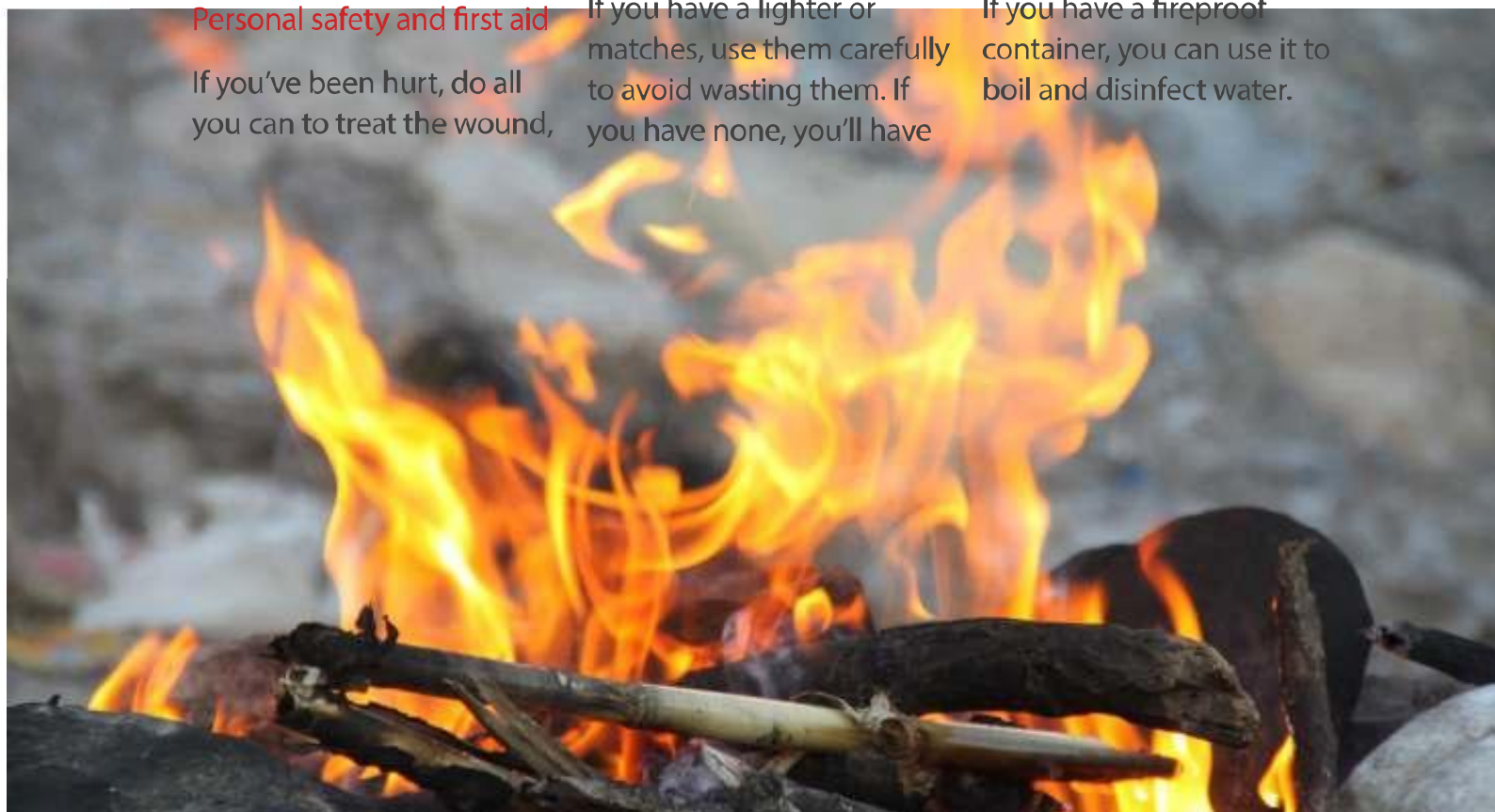
Shelter, staying warm/cool, emergency signals

Extreme sun and heat, or cold, snow and wind, will make things harder. Lying on the ground will lower your body temperature, so choose a place above or on the ground according to the temperature around you. If it's cold, you'll need to light a fire in your shelter. If you have a lighter or matches, use them carefully to avoid wasting them. If you have none, you'll have

to try and light a fire with a primitive method. If it's hot out, try to stay out of the sun. Try to make a structure 10-20 cm high out of dry leaves and branches.

## Light a Fire

Visible from far away, fire is also a way to signal for help. Even if you don't smoke, you should pack a lighter and matches. If possible, light the fire between stones; this will both keep it from going out quickly, and heat the rocks as a source of heat. If you have a fireproof container, you can use it to boil and disinfect water.



## To signal for help

### Whistle or whistling

If you have a whistle, you can use that; those who know how to whistle loudly are also fortunate. Shouting will tire you out and leave you exhausted.

### A mirror or other reflective surface

You can attract attention by turning a mirror, a cell phone screen or any other reflective surface back and forth in the sun.

### Dig or make a shape with rocks

You can also attract attention by writing a help signal either with rocks or by digging it. The most important thing here is to avoid any shape that could occur naturally. The international SOS signal, or HELP in the local language can attract attention. Make sure your signal is in as open and visible an area as possible.



## Find a good campsite

You'll need to protect yourself from wild animals and stay dry. Stream banks, wetlands and valleys are pretty, but dangerous. Stay away from dead trees that could topple, cliffs and insect nests. The best campsite is one within 5 minutes of water, with dry wood to make a shelter and fire, and protected from wind and other natural conditions.

Predators may use the same path to water; watch the path for animal tracks or feces.



## لجذب الانتباه

### صفارة او صفير

ان كان لديكم صفارة يمكنكم طلب الغوث باستعمال الصفارة أولئك الذين يعرفون كيفية التصفير محظوظون جدا في مثل هذه الحالات. الصراخ يتعب الانسان وينهكه.

### مرآة او أي جسم عاكس

يمكنكم جذب الانتباه باستعمال المرآة او أي جسم يمكن ان يحل محلها ك شاشة الهاتف الجوال او المصباح او أي أداة عاكسة بوضعها تحت اشعة الشمس وتحريكها يمينا ويسرة وللإمام وللخلف.

### صنع علامة ما باستخدام الحجارة او الكشط

الاشارات المختلفة التي تصنعونها على الارض باستخدام الاحجار او الكتابة بالكشط يمكن ان تجذب الناس البعيدين ولكن المهم ان يكون الشكل الذي تصنعونه لا يبدو طبيعيا بل يدل على ان انسانا صنعه. الاشارة الدولية SOS ، بلغة تلك المنطقة تعني المساعدة او الاغاثة وهي تجذب الانتباه. لكن الشكل الذي ترسمونه يجب ان يكون في مكان واسع وما حوله خال حتى يجذب انتباه الناس.

### ايجاد مكان تخيم مناسب

يجب ان تحموا انفسكم من الحيوانات المفترسة وتبقوا جافين. اقامة مخيم بجانب الانهار ، اماكن المياه و الوديان قد يبدو امرا جميلا لكنه خطير. ابقوا بعيدا عن الاشجار الجافة التي يحتمل وقوعها ، الصخور واعشاش الحشرات. افضل مكان لانشاء المخيم يجب ان يبعد 5 دقائق فقط عن الماء، يوجد فيه اغصان جافة لاشعال النار واقامة الملجئ المناسب، مناسب للاحتماء من الرياح وعوامل الطبيعة القاسية. قد تستعمل الحيوانات المفترسة تلك الطريق لشرب الماء، انتبهوا لعدم وجود آثار اقدام او براز الحيوانات على الطريق.

# How to light a fire

Here is a list of ways to light a fire, from easiest to hardest:

1-Make sure to pack waterproof matches, a lighter and easy-to-light cotton with paraffin, paraffin pieces and chemical fire starters.

2-You can light a fire by making a short circuit with a battery.

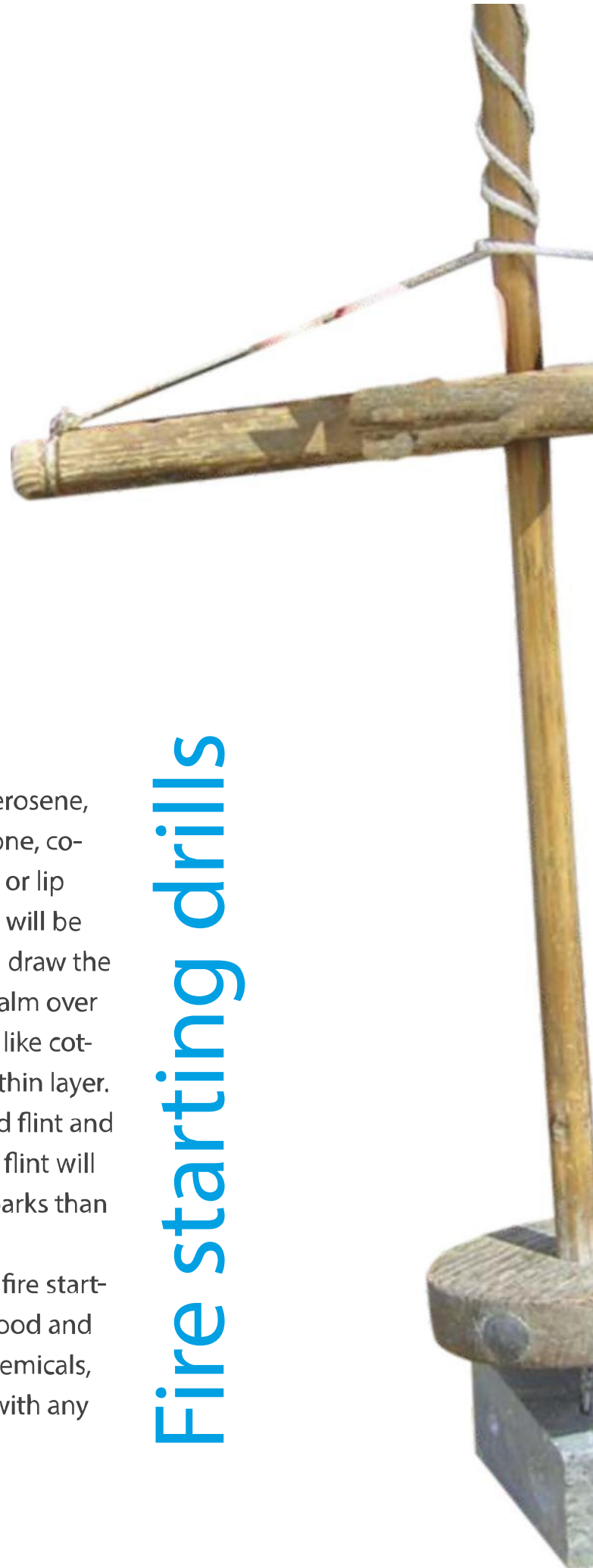
3-You can also light a fire with a magnifying glass and the sun or using a water bottle as a lens. The larger the lens, the better.

4-Friction: To light a fire from twigs, choose the thin-est and driest. After you get a flame, add gradually larger pieces of wood. Make a small cone shape with the twigs to pull oxygen to the fire, but be careful not to make it too dense. If you have some flammable

material like kerosene, gasoline, acetone, cologne, candles or lip balm, your job will be easier. You can draw the candle or lip balm over some material like cotton to make a thin layer. A steel saw and flint and a magnesium flint will make larger sparks than natural flint.

5-You can buy fire starters made of wood and flammable chemicals, that will light with any spark.

## Fire starting drills



## كيف يمكن ايقاد النار؟

رتبنا طرق ايقاد النار من الاسهل

الى الاصعب:

١- قبل السفر يمكنكم اخذ كبريت

مقاوم لتسرب المياه وولاعة

و قطن مشبع بالبرافين سهل

الاشتعال و قطع البارافين وعيدان

النار الكيمائية.

٢- يمكنكم اشعال النار باستخدام

بطارية السيارة او بطارية عادية

من خلال دائرة قصيرة.

٣- يمكنكم اشعال النار باستعمال

عدسة مكبرة او من خلال زجاجة

ماء يمكنها ان تعمل كعدسة

مكبرة.

انفخوا بهدوء على النقطة التي

تسخنها المكبرة. كلما كانت

العدسة المكبرة اكبر كلما كان

افضل.

٤- اشعال النار من خلال الاحتكاك:

ان اردتم اشعال النار باستعمال

اعواد الاشجار ابدأوا بالاعواد

الرفيعة والجافة. بعد ان تشتعل

النار يمكنكم القاء العيدان

الاثخن داخلها. لكي تستطيع

النار الحصول على الاكسجين

تستطيعون عمل خيمة صغيرة

فوق النار لكن يفضل ان تكون

الاعواد غير قصيرة جدا حتى يصل

الاكسجين الى النار. ان كنتم

تمتلكون موادا مثل المازوت ،

البنزين، اسيتون، الكولونيا، الشمع

و مرهم الشفاه فان علمكم

سيكون اسهل.

يمكنكم دهن طبقة رقيقة من

الشمع او مرهم الشفاه على

القطن او ما يشابهه.

منشار الفولاذ و معدن المغنزيوم

(احجار القداحة) كلاهما افضل

من احجار القدح الطبيعية في قدح

الشرر.

٥- عيدان النار الكيمائية تمت

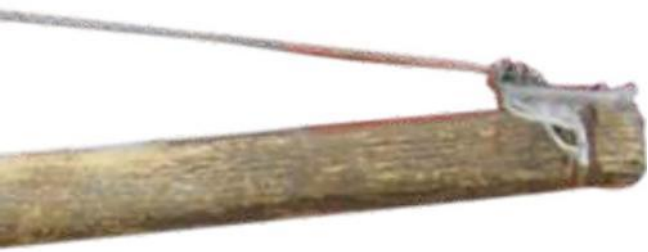
صناعتها من قطع الخشب والمواد

الكيمائية ولذلك يمكن اشعالها

بشرارة بسيطة.

٦- مثاقب اشعال النار.

## مثاقب اشعال النار





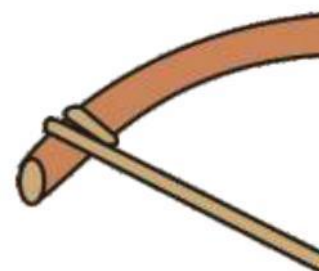
## Water

Water of average cleanliness may be perfectly fine for washing, but drinking water must be much cleaner. If possible, look for a natural spring with water coming from the ground. If that is not possible, you can boil and drink water from a nearby lake or stream. You can lick dew from leaves, and use clothes to gather rainwater. If water sources are limited, you must use water sparingly. You can also slip a plastic bag over leaves exposed to the sun. Water transpiring from the leaves will collect in the bag. If you have plants like cactus or thick thistles with watery tissues, you can squeeze water out of them.

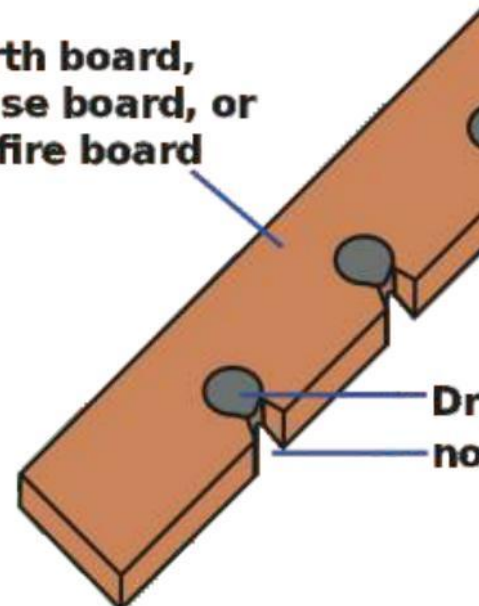
## Food

If you're hungry you might need to eat almost anything. One can survive without food for up to a week. It's best to start with the things you find the least revolting. In areas with no water, finding food is very difficult; trying to reach difficult-to-reach food will cost you energy. You can eat most cacti, non-poisonous mushrooms (if you know them well!) and mosses, non-poisonous fruits/berries and plants. If you can, notice which plants animals are eating because with a few exceptions, animals will not eat poisonous plants. The average adult can live for 60 days without eating.

**Drill shaft or spindle**



**Hearth board,  
base board, or  
fire board**



## الماء

الاوراق الرطبة التي تضربها اشعة الشمس بهذا الشكل فان تلك الرطبة التي تخرج من الاوراق تتكاثف لتصبح ماء وتسقط في الكيس. ان كان حولكم اعشاب تمتص الماء كالكروم.

يمكنكم استعمال البستكم لجمع مياه الامطار. ان كانت مصادر المياه لديكم شحيحة يجب عليكم الاقتصاد في استعمال الماء. يمكنكم لف كيس بلاستيكي حول

تستطيعون تنظيف انفسكم بماء متوسط النقاء ولكن لاجل ماء الشرب تحتاجون الى ماء انقى. ان امكن اعملوا على العثور على مصدر طبيعي للماء. ان استطيعتم ان تغلوا الماء وكان حولكم نهر او بحيرة فيمكنكم حينها ان تغلوا الماء وتبرده ثم شربوه. يمكن ايضا امتصاص قطرات الندى على الاوراق.

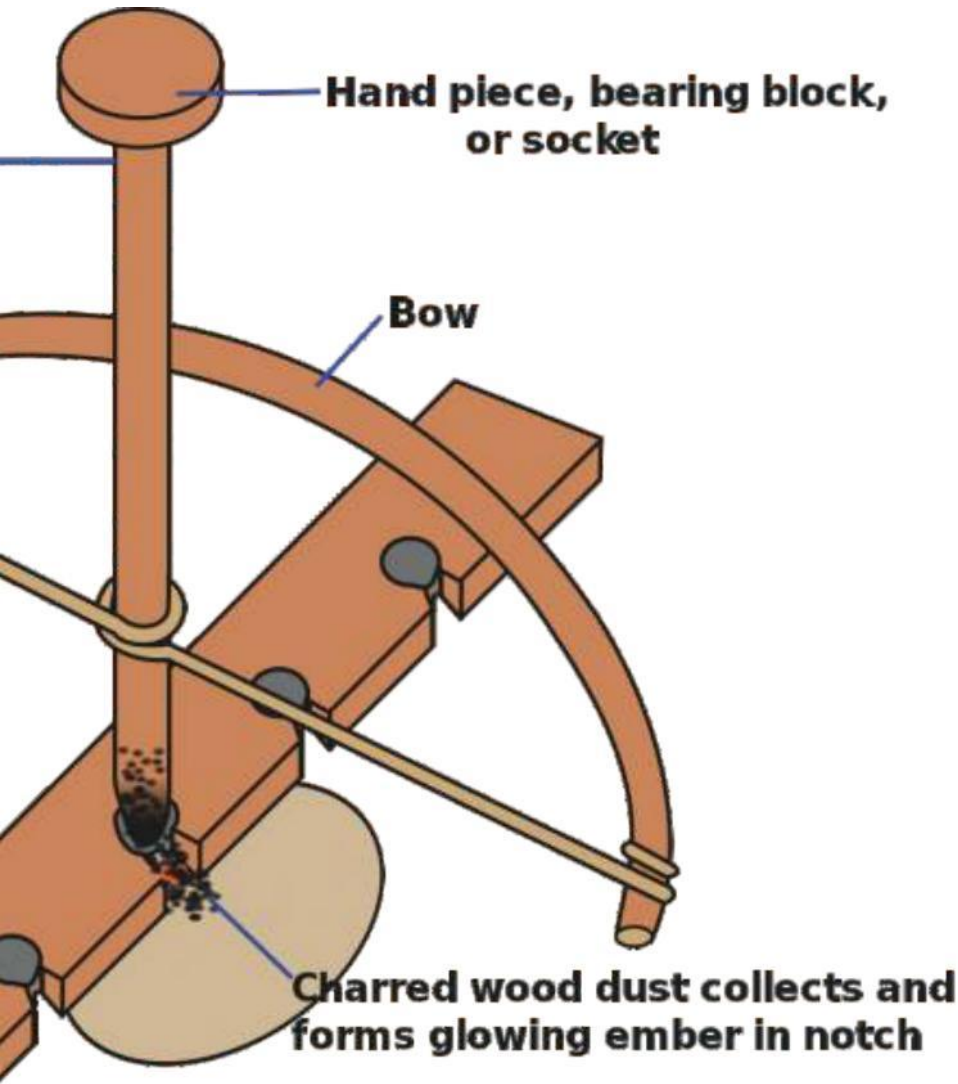
## الأكل

عندما تكونون جائعين قد تضطرون الى تناول اي شيء. نوصي بان تبدأوا بالمنتجات التي تكرهونها اقل شيء. في الاماكن التي ينعدم فيها الماء يصعب فيها ايضا العثور على الطعام.

لا تحاولوا الوصول الى الاطعمة صعبة المنال لانها قد تكون سببا لفقدكم طاقتكم.

يمكنكم تناول الصبار والبطور التي تعلمون تماما انها غير سامة والطحالب والفواكه والاعشاب.

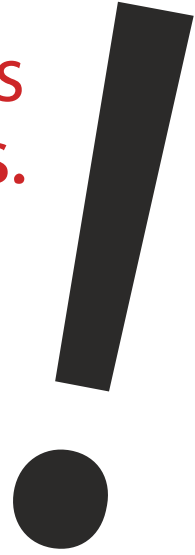
ان امكن فانه يمكنكم تناول الاعشاب التي تتناول منها الحيوانات لان الحيوانات عدا المستثنى لا تأكل الاعشاب السامة. ان انسانا بالغ عادي يمكنه العيش لمدة ٦٠ أيام بدون طعام.



illed hole with  
tch

With a few exceptions, animals will not eat poisonous plants.

لان الحيوانات عدا المستثنى  
لا تأكل الاعشاب السامة



## Hunting

To hunt, you may need a forked spear.

A forked spear is more efficient than one with a single pointed end.

If you cut a straight section of wood and then use some hard object to split it into four, you have a forked spear.

In addition, you can set traps for animals like rabbits, or use your clothes as a net for fishing.

## الصيد

قد يلزم رمح مدبب الراس على شكل شوكة لاجل الصيد لان الذي راسه على شكل شوكة اكثر تأثيرا من ذي الشوكة.

يمكنكم قطع عصا مستقيمة وقطع راسها باداة حادة الى اربع اقسام وجعلها حادة وصنع رمح منها.

مع كل ما سبق يمكنكم صيد حيوانات كالارانب باعداد الفخاخ او جعل ملابسكم شبكا لامسك الاسماك.





Ihlamur Evleri

In the heart  
of Mardin  
في قلب ماردین

**HEDEKOĞLU®**

Gelecek, güvenliyse umuttur

**Phone: 0090 544 623 35 73**

Mart Mah. 46. Cad. 14. Sk. Hedekoğlu 1 Apt. No: 7/Z6 Artuklu / MARDİN 13

For multilingual advisory  
**56 94 521 532 0090**